

Le
Centre de services
financiers & professionnels 04
C S F P 0 4



10, VAILLANCOURT, CAP-DE-LA-MADELEINE (QUÉBEC)
(ANGLE THIBEAU)

Vous accueille...

LE CSFP 04

Une première au Québec

Près de 300 personnes assistaient, la semaine dernière, à l'inauguration du complexe financier de la rue Vaillancourt, à Cap-de-la-Madeleine.

Regroupant des gens du monde des affaires, de l'économie et de la politique, le ministre délégué aux Finances et à la Privatisation, M. Pierre Fortier, était également présent.

Un projet avant-gardiste

Selon lui, le CSFP a une ou deux années d'avance sur ce que le gouvernement entend réaliser pour répondre aux besoins de la population. Il ajoute que les règles du jeu dans le secteur financier sont modifiées sensiblement ces dernières années avec le décloisonnement des services. "Il

faut pouvoir compter sur une équipe multidisciplinaire. De nos jours, un seul individu ne peut offrir tous les services à la fois".

Très bonnes réactions du milieu

L'inauguration du Centre, propriété des Immeubles Tréco, s'est déroulée dans l'enthousiasme et la volonté de relever le défi. Outre les discours et la cérémonie officielle, cette fête s'est improvisée en lieu d'échanges d'idées hors pair. "C'était surprenant de voir la réaction des gens. L'inauguration a servi de baromètre, et jusqu'à maintenant, on peut constater qu'il joue en notre faveur", a pu constater M. Réjean Côté, administrateur et copropriétaire des Im-

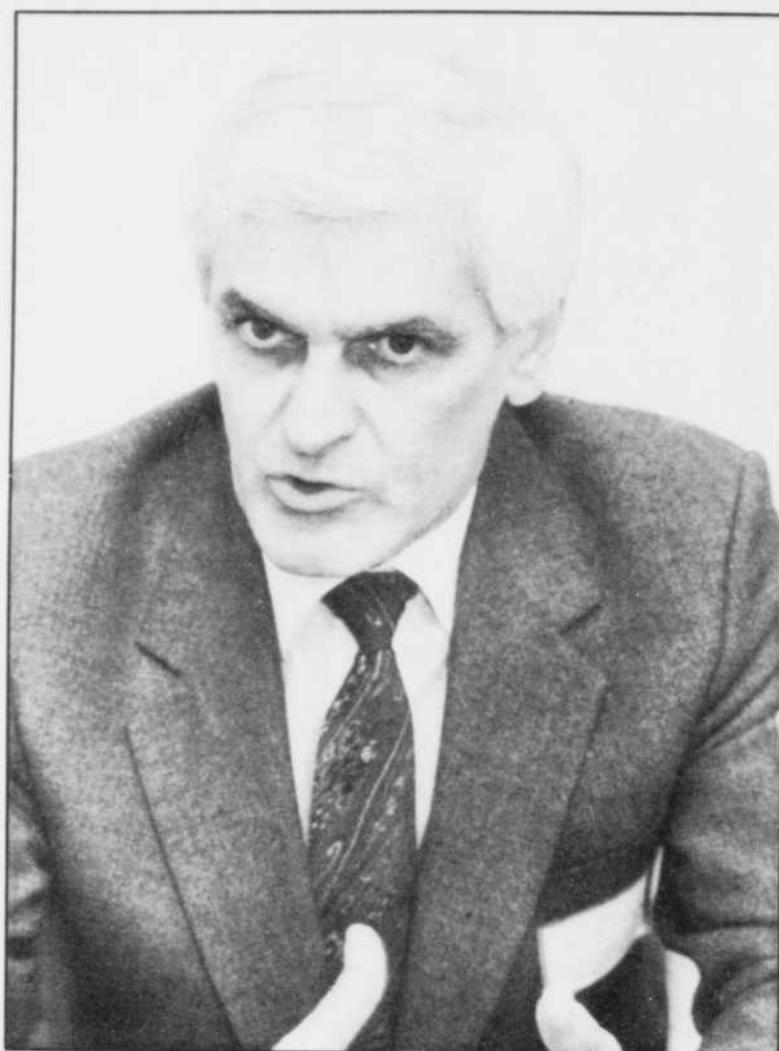
meubles Tréco avec Mme Denise Trépanier.

Un édifice moderne

L'édifice, qui s'étend sur trois planchers d'une superficie de 6000 pieds carrés chacun, a nécessité un investissement total de 1,5 million de dollars.

Une aire de stationnement pouvant recevoir jusqu'à soixante (60) véhicules automobiles sera bientôt complétée afin d'accommoder la clientèle du CSFP-04. La construction de cet immeuble a nécessité la participation du Groupe Consult et Techni-Concept, pour la conception et la réalisation finale. Deux firmes que l'on retrouve parmi les autres services offerts au CSFP 04.

PUBLI-REPORTAGE



Le ministre M. Pierre Fortier, ministre délégué aux Finances et à la Privatisation.

MERCI C.S.F.P. 04!

Structura remercie le Centre de services financiers et professionnels (C.S.F.P.) 04 de lui avoir fait confiance dans la réalisation de son projet.

Structura souhaite bon succès au C.S.F.P. 04 et est persuadé que ce dernier saura répondre à un besoin dans la population.

Structura est un constructeur qui offre des services de gestion intégrée dans des projets de nature commerciale, industrielle et institutionnelle du secteur privé.



Boucherville
1155, rue Nobel
Boucherville (Québec)
J4B 7L1
Tél.: (514) 641-4550

Charny
1675, 23^e Rue Nord
Charny (Québec)
G6W 5T9
Tél.: (418) 832-4618

Québec
1389, avenue Galilée, bureau 200
Québec (Québec)
G1P 4G4
Tél.: (418) 687-2771

Ville St-Laurent
5929, Autoroute Transcanadienne
Bureau 120
Ville St-Laurent (Québec)
H4T 1A1
Tél.: (514) 744-3000

Centre Corporatif
1377, avenue Galilée
Bureau 200
Québec (Québec)
G1P 4G4
Tél.: (418) 682-2121

Cellule industrielle
1377, av. Galilée
Bureau 200
Québec (Québec)
G1P 4G4
Tél.: (418) 682-2121



UNE PHILOSOPHIE D'INFORMATION

L'ouverture d'esprit de plus en plus grandissante de la population pour le domaine financier a permis au Centre de Services financiers et professionnels 04 de faire son apparition. Un organisme nécessaire à la réalisation des objectifs d'un client.

Le décloisonnement des institutions financières amène des problèmes particuliers à la population en général. Confrontée à une multitude de produits, de services financiers et professionnels, elle ne peut déterminer avec certitude lesquels répondront le plus à ses attentes et défis multiples.

L'idée de créer un centre qui regroupe tous les professionnels sous un même toit, "Nous y pensions depuis une dizaine d'années", de commenter M. Réjean Côté, propriétaire des immeubles Tréco et agent d'assurances au CSFP, "Nous avons constaté qu'il peut être difficile d'unifier les différentes disciplines et répondre correc-

tement aux attentes des clients. En formant un groupe homogène d'experts, nous voulons être reconnus comme un édifice où les intervenants transmettent, en coopération, une réalité d'information."

La plupart des gens désirent obtenir de leur conseiller une vue d'ensemble des objectifs et solutions adaptés à leurs besoins particuliers. Cependant, le manque de communication entre les organismes ne permet pas toujours la synthèse des étapes à franchir et surtout, ne donne aucun moyen de vérifier régulièrement où ils en sont rendus.

Par l'effort et la coopération de professionnels attirés, le Centre de Services financiers et professionnels 04 adopte une philosophie d'information, pour faciliter la consécration des nombreuses idées présentées.

Une gamme de produits et services offerts

Vous avez un projet, une idée ou un problème? Le Carrefour

financier 04 et son équipe compétente tenteront de vous aider. Une salle de conférences est même à votre disposition si vous projetez une réunion d'affaires.

De la planification financière, fiscale et successorale à l'assistance aux entreprises pour l'obtention de financement et négociation de prêts commerciaux, en tout, une vingtaine de produits et services différents qui sauront répondre explicitement à toutes vos questions.

Un personnel au service de la population

Au Centre, quelque 50 personnes travaillent actuellement dans les 15 secteurs d'activités dirigés par 25 professionnels. Et dès l'automne 1988, le CSFP mettra sur pied un programme d'activités pour les personnes désireuses de se documenter sur tous les aspects du monde de la finance et des affaires. De plus, toute la population sera invitée hebdomadairement à assister à des conférences, présentées par



Le nouvel édifice financier du centre de services financiers et professionnels 04, bien situé à 10, rue Vaillancourt (angle Thibeau), à Cap-de-la-Madeleine. (Flageol Photo — Roméo Flageol)

des spécialistes, sur des sujets pouvant améliorer leur avenir financier.

SAMEDI ET DIMANCHE les 14 et 15 mai

Journées "Portes ouvertes"

De midi à 16h, le Centre des Services financiers et professionnels est heureux de vous inviter à venir rencontrer les pro-

fessionnels à votre service et à visiter également le nouvel édifice financier situé à 10, rue Vaillancourt (angle Thibeau), à Cap-de-la-Madeleine.

Vous pourrez constater de vous-même la panoplie de produits et programmes offerts, et ce, sous un même toit.

PUBLI-REPORTAGE.

INAUGURATION - INAUGURATION



Heureux et fiers de participer à l'inauguration du Centre de services financiers & professionnels 04, Mme Denise Trépanier, des Immeubles Tréco, M. Michel Champagne, député

de Champlain aux Communes, Pierre A. Brouillette, député de Champlain à l'assemblée législative, M. Jean-Claude Beaumier, maire de Cap-de-la-Madeleine, M. Pierre Fortier, mi-

nistre délégué aux Finances et à la privatisation, M. Jean-Pierre Bélanger, vice-président exécutif à la Banque Nationale et M. Réjean Côté des Immeubles Tréco.

Carrefour financier 04 inc.

Service des assurances:

PLUS QU'UNE SIMPLE PROTECTION...

S'assurer comporte plusieurs interrogations pour chaque individu. Un conseiller du Carrefour Financier 04 permet à quiconque de se familiariser avec sa situation financière et ses objectifs. Sa recherche dans l'obtention des meilleures conditions d'assurance ne peut qu'en être facilitée. En expliquant les variétés de polices d'assurances disponibles, le conseiller aide à choisir celle qui répond le mieux aux besoins et ressources de son client.

**Assurance des biens
et d'invalidité
Mieux vaut prévenir que...**

Chaque année, des travailleurs de trouvent dans l'impossibilité de gagner leur vie en raison d'un accident ou d'une maladie. Beaucoup d'entre eux se voient forcés de vendre les biens qu'ils ont mis une vie à accumuler, simplement pour arriver à joindre les deux bouts. Pour eux et leurs familles, les conséquences financières à long terme et les problèmes de santé sont aussi néfastes que l'invalidité elle-même.

Le service des assurances au CSFP 04 est en mesure d'informer et de fournir la protection du revenu dont chacun a besoin. Il n'en tient qu'à vous d'en profiter.

Certains biens n'ont pas de prix tellement la valeur monétaire ou sentimentale est importante. Pour bénéficier d'une protection adéquate, les clients qui le désirent s'assureront que leurs effets sont en toute sécurité. Une protection garantie offerte à des prix des plus concurrentiels.



(Flageol Photo — Roméo Flageol)
Au Carrefour financier 04 inc. vous recevez les services professionnels de M. Réjean Côté, a.v.a. pour tous vos besoins en assurances et ceux de M. Gilles Bordelau, au service de la planification.

Service de planification:

Savoir trouver une solution à vos besoins

NOUVEAU!

Nouvelle succursale
à Cap-de-la-Madeleine



Venez nous voir lors de l'ouverture au public du centre des services financiers et professionnels.

**N'ACCEPTÉZ
AUCUN
COMPROMIS...
POUR LE
PROJET LE
PLUS
IMPORTANT
DE VOTRE VIE.**

Profitez de notre expérience!

- Plans de maisons à compter de 140\$
- Projet de rénovation
- Service de professionnels tout près de chez-vous

composez:
373-3148



**Les Dessins
Drummond inc.**
10, rue Vaillancourt
suite 301
Cap-de-la-Madeleine
Qc G8T 1Y5

Les besoins financiers apparaissent souvent comme étant incohérents, confus sans solutions à l'horizon. On adopte alors, un programme sans tenir compte de sa situation globale.

AU CARREFOUR FINANCIER 04 inc. à partir d'une rencontre avec un conseiller du service de planification et les réponses résultant d'un questionnaire couvrant les domaines clés de la planification financière tels le revenu de votre famille en cas de décès, les épargnes d'impôt pour vous et votre famille, le revenu dont vous aurez besoin à la retraite, votre bi-

lan annuel et les stratégies de placements adaptées à vos besoins permettront de déterminer les moyens budgétaires et la tolérance aux risques du client.

Des besoins, des solutions

Plusieurs étapes peuvent être analysées afin de pouvoir faire face à toute éventualité.

Par la planification financière, fiscale ou successorale, le nouveau service du CARREFOUR FINANCIER 04 collabore de près aux préoccupations financières de l'heure.

En étudiant vos besoins, elle découvrira les solutions les mieux adaptées à votre situation. Une consultation au CARREFOUR FINANCIER 04, c'est bien sûr, le début de l'autonomie financière.

**Le Centre de Services
Financiers et Professionnels,
à Cap-de-la-Madeleine, une
heureuse initiative que nous
saluons avec enthousiasme!**

**LES CONSTRUCTIONS
GRONDIN & FILS INC.**

Hervé Grondin, prop.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

REVÊTEMENTS DE TOUT GENRE: MACONNERIE,
ALUMINIUM, ACIER, VINYLE

1300, PRINCIPALE, MONT-CARMEL, 376-0429

PUBLI-REPORTAGE

Nous offrons nos sincères félicitations aux initiateurs du
NOUVEAU CENTRE DE SERVICE ET FINANCEMENT

et nous leur souhaitons tout le succès anticipé.



**LIQUIDATION
 COUVRE-LITS EN SOIE**

Produits canadiens et
 importés

Ord.: 79\$ à 1 295\$

PRIX LIQUIDATION

**2495\$
 À
 895\$**

**STORES
 HORIZONTAUX
 EN
 ALUMINIUM**

Blanc, ivoire ou gris

SPÉCIAL

24 x 45	16 ⁹⁵ \$
26 x 45	19 ⁹⁵ \$
27 x 45	19 ⁹⁵ \$
31 x 45	22 ⁹⁵ \$
36 x 45	23 ⁹⁵ \$
40 x 45	29 ⁹⁵ \$
48 x 45	32 ⁹⁵ \$
40 x 64	37 ⁹⁵ \$
60 x 64	54 ⁹⁵ \$

**CADRES 3/10\$
 DÉCORATIFS**

(ensemble de 3 comprenant
 2 petits et un grand)

**LIVRAISON
 IMMÉDIATE**

**MARCHANDISE
 DE FAILLITE**

COUVRE-LITS
 pour lits
 simple
 double
 queen
29⁹⁵\$
 et plus

PLUS DE 30 MODÈLES
 (similaire à l'illustration)

**COUVRE-LITS
 DYNASTIE**
 Idéal pour motel,
 hôtel, maison de
 pension, qualité
 supérieure, pour lits
 une ou deux places
 Ord.: 160\$

**SPÉCIAL
 LIQUIDATION**
99¢

RIDEAUX DE DOUCHE (200 en inventaire)
EN PRIME: ANNEAUX GRATUITS

**RABAIS
 DE 20%**

**SPÉCIAUX SUR LES
 STORES AUX MOTIFS
 DES COUVRE-LITS**

Couvre-
 lits **20%**
 sur commande
 Compagnies
 renommées **25%**

STORES DE PORTE PATIO 75 x 84

P.V.C. MINCE
 Épaisseur de 22 mm
 Limite de 2 par client

44⁹⁵\$

P.V.C. ÉPAIS 30 mm
 6 couleurs au choix

Vendus avec les
 meilleurs rails
 garantis à vie
 contre tout défaut
 de fabrication

57⁹⁵\$

PEINTURE

APPRÊT "SEALER"
 no 051-195

14⁹⁵\$
 4 L

**CROWN
 DIAMOND**

21-709
 Ord.:
 20,88\$
SPÉCIAL

**PERLE
 LATEX**
16⁹⁵\$
 4 L



**LATEX
 MAT
 SEMI-LUSTRÉ**

Ord.:
 34,95\$
SPÉCIAL 23⁹⁹\$

"SEALER"
 no 5703
18⁹⁵\$
 4 L

**GRATUIT
 UN PINCEAU**

Valeur **3⁴⁹\$**
 de
 avec tout achat de
 2 x 4 L et plus

COLORATION GRATUITE

**SERVICE
 GRATUIT
 DE
 DÉCORATION**
 Édifices publics,
 domiciles, commerces,
 industries

**N.B.: NOMBREUX
 STORES DANS
 MODÈLES (tissus)
 DISCONTINUÉS**

75 x 84 78 x 84
99\$

**STORES
 HORIZONTAUX**

P.V.C. 1 po
 Choix de couleurs
DU JAMAIS VU

24 x 45
6⁹⁵\$

22 x 45	9 ⁹⁵ \$
27 x 45	12 ⁹⁵ \$
31 x 45	14 ⁹⁵ \$
36 x 45	15 ⁹⁵ \$
40 x 45	17 ⁹⁵ \$
48 x 45	19 ⁹⁵ \$

**STORES
 P.V.C.**
 1^{re} qualité
 32 mm

48 x 48 po ²	54 x 48 po ²	60 x 48 po ²	78 x 48 po ²
36⁹⁵\$	42⁹⁵\$	44⁹⁵\$	57⁹⁵\$

**POIGNÉES
 PLAQUES
 ÉLECTRIQUES
 MURALES DE
 PLASTIQUE**
 couleurs
 à la mode
RABAIS DE 25%



Megafibre
495\$

**BOÎTES DE CAMION
 INSTALLATION GRATUITE**

**SEVILLE
 AU PRIX
 DU GROS**

EXL 2000
 à compter de **579\$**

J.M. RAYMOND DÉCORS INC.
 1061 rue Thibeau
 (FACE AU CENTRE
 DU FOYER)
 Les articles vendus peuvent différer
 légèrement des illustrations.
375-9547



Service de placement

L'investissement c'est sérieux

L'investissement est une action sérieuse qui nécessite l'intervention de conseillers professionnels en mesure de vous aider à l'élaboration d'une stratégie adéquate. Les décisions financières irréflechies et prises rapidement peuvent être décevantes et quelquefois voire catastrophiques.

En faisant affaires avec le service de placement d'argent du Carrefour financier 04, vous apprendrez comment éviter de telles éventualités.

Depuis des générations, les Québécois confient leurs économies à des institutions financières contre intérêts. Et pour tirer avantage des fluctuations des taux d'intérêt, de la situation fiscale et même de l'inflation, il faut se prévaloir des judicieux conseils des spécialistes en la matière.

Leur affiliation avec Les Services Financiers Capitaux vous permettra d'avoir accès à une multitude de conseils et services. Des spécialistes sont présents pour faciliter votre démarche d'investissement.

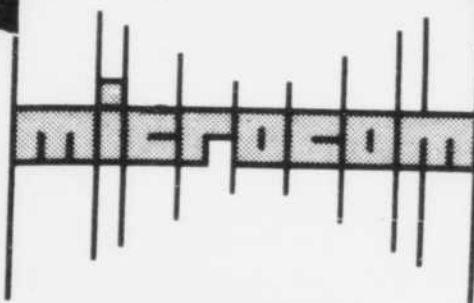
Par des programmes de placement, d'accès aux marchés boursiers internationaux, des projets immobiliers, des conférences d'informations de groupe sur l'investissement, la fiscalité et plusieurs autres services encore, les gens attentifs aux intérêts de leurs placements d'argent peuvent être convaincus par l'excellence des conseils divulgués.

PUBLI-REPORTAGE

(Flageol Photo — Roméo Flageol)

Michel Côté, du service de placement, discute ici avec un client M. Jean-Marie Veillette car, au Carrefour financier, on prend le temps de bien vous conseiller.

MAINTENANT PROTÉGÉ PAR
un gardien sûr!



microcom

- Vol
- Incendie
- Caméra
- Intercom
- Surveillance médicale
- Vol à l'étalage

★ Résidentiel, commercial
industriel, institutionnel

Centrale surveillance
Location, Financement

CAP-MADELEINE 373-0524

TROIS-RIVIÈRES 373-2441

Service 24 heures
1-800-567-7581

La retraite:

Une question de planification

Vous rêvez de voyages, de grasses matinées et de congés à l'année? Vous avez probablement mis des fonds de côté pour la retraite alors. Il est temps de transformer ces épargnes en revenus. Mais où

placer cet argent pour qu'il vous procure les vacances si bien méritées et tant convoitées?

C'est pourquoi, maintenant plus que jamais, il est essentiel de recevoir les meilleurs con-

seils possibles en matière de planification de la retraite. Ce que vous décidez aujourd'hui peut avoir une incidence sur votre revenu pour le reste de vos jours. Et ce qui distingue Carrefour Financier 04 des autres, c'est la diversification complète de revenus de retraite étroitement liés avec un grand choix de compagnies fiables.

Des consultants en avantages sociaux

A titre de consultants en avantages sociaux, le Service des rentes et retraites du CSFP est en mesure d'évaluer les assurances et les rentes collectives, ainsi que les autres avantages que les chefs d'entreprises désirent offrir à leurs employés. L'expérience des experts dans le domaine peut faire sauver beaucoup de temps et d'argent. Les consultants en avantages sociaux se chargeront de faire les analyses et démarches nécessaires pour la sélection des produits et compagnies.

PUBLI-REPORTAGE

Félicitations aux promoteurs
du tout nouveau centre de
services financiers et
professionnels



PIERRE BEAUDOIN
ÉLECTRIQUE INC.

25 ANS D'EXPÉRIENCE

ÉLECTRICIEN - ENTREPRENEUR

RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL

RÉPARATION DE SYSTÈME BI-ÉNERGIE

POINTE-DU-LAC
128, AVENUE BOUCHER

377-1728

LA BANQUE NATIONALE

Une nouvelle succursale:

AU SERVICE DE CAP-DE-LA-MADELEINE

La Banque Nationale, du Centre des Services Financiers et Professionnels, est heureuse d'inaugurer les locaux de sa nouvelle succursale de 10, rue Vaillancourt à Cap-de-la-Madeleine.

Cette succursale offre une gamme complète de services financiers. Son personnel, hautement spécialisé, est en mesure de conseiller adéquatement la clientèle sur l'ensemble des services disponibles.

L'instauration d'une deuxième succursale à Cap-de-la-Madeleine se veut une preuve de toute la confiance que ses dirigeants portent à l'économie régionale et locale. Le nombre grandissant d'investissements en Mauricie permet à la nouvelle Banque Nationale d'offrir un complément majeur aux autres services déjà en place.

Le progrès permanent et la qualité des services offerts à cette clientèle demeurent une

priorité à la Banque Nationale. Sa préoccupation constante se traduit par un éventail de produits bancaires: des modes de paiements, d'épargne, de placement, de financement qui sont établis en fonction des exigences nouvelles du marché.

Active sur la scène économique et sociale depuis plus de 125 ans, la Banque Nationale est aujourd'hui la sixième banque à charte en importance au Canada avec un actif de plus de 31 milliards \$. Le réseau canadien de la Banque Nationale compte 579 succursales et bureaux, 38 centres de prêts commerciaux et il dessert une clientèle diversifiée: les particuliers, PME, grandes sociétés et gouvernements.

De plus, l'intégration au réseau Interac permet désormais aux clients d'avoir accès à leur compte bancaire à partir de plus de 4500 guichets automatiques d'autres institutions financières reliées à travers tout le pays. La Banque Nationale a, en outre, été la première institution financière non américaine à se joindre au réseau américain MasterTeller, mettant ainsi à la disposition de ses clients quelques 12 000 autres guichets automatiques d'institutions participantes dans les États de

l'Est, du Sud-Est des États-Unis et même en Europe.

La Banque Nationale est présente partout. A New-York, Paris, Tokyo et dans bien d'autres capitales mondiales encore. Elle contribue, par son développement international, à l'expansion des entreprises canadiennes vers les marchés extérieurs.

Riche d'une tradition bancaire plus que centenaire et de l'ex-

périence des nombreuses institutions avec qui elle a fusionné, la Banque Nationale entend poursuivre ses efforts grâce à ses 12 000 employés et son vaste réseau de succursales au Canada et à l'étranger.

HEURES D'OUVERTURE

lundi et mardi: 10h à 15h
mercredi-jeudi et vendredi: 10h à 20h

PUBLI-REPORTAGE



(Flageol Photo — Roméo Flageol)

M. Pierre Lacerte, le directeur de la Banque Nationale au nouveau centre de services financiers et professionnels 04.



(Flageol Photo — Roméo Flageol)

De nouveaux locaux, un personnel hautement spécialisé en mesure de vous conseiller adéquatement sur l'ensemble des services financiers.

Les travaux de ventilation ont été effectués par



MARCEL PAGÉ
directeur de la production
division béton

CENTRE DE SERVICES FINANCIERS ET PROFESSIONNELS



CLAUDE PAGÉ
directeur de la production
division gravier



1450, rang St-Louis
Mont-Carmel, Valmont, GOX 3JO

1-800-567-8531

537-8689 - 537-1405

Carrier

ar

aubin réfrigération inc.

2825, GIRARD, TROIS-RIVIÈRES - 379-9292

LES PROFESSIONNELS DU C.S.F.P. 04

ROMPRÉ & LESIEUR DESIGN



Lise Rompré



Charles Lesieur

Tél.:375-0973

BOURSE IMMOBILIÈRE



Gilles Lampron



Gilles Lefebvre

Tél.:375-2

LES GESTIONS RITTO INC.



Marc Demers



Nicole Demers

Tél.:373-5440

AVOCAT



Stéphane Grenier, avocat

Tél.:373-9610

CARREFOUR FI

Tél.:373-



Gilles Bordeleau



Michel C.

SERVICES FINANCIER

Tél.:373-

TENUE DE LIVRES 04



Gilles Bergeron



Daniel Soares

Tél.:379-1263



NOUS VOUS INVITONS À LES

04 VOUS SOUHAITENT LA BIENVENUE

BANQUE BILIERE DE LA MAURICIE



Jean-René Carpentier

Raymond Dessureault

Tél.: 375-2333

GROUPE CONSULT



Simon Bernier, arch.

Normand Langlois, arch.

Tél.: 373-3696

BANQUE FINANCIER 04

Tél.: 373-9164



Michel Côté

Réjean Côté, A.V.A.

BANQUE FINANCIERS CAPITAL INC.

Tél.: 373-1811

TECHNI-CONCEPT



Louis G. Morrissette, président

Tél.: 373-0848

NOTAIRES



Christian Pruneau

René Cloutier

Tél.: 379-8484

DESSINS DRUMMOND



Fernand Roger, T.P., président

Tél.: 373-3148

BANQUE NATIONALE



Pierre Lacerte, directeur

Tél.: 378-5879



ES CONNAÎTRE DAVANTAGE...

Rompré & Lesieur Design

Des professionnels du design

Ils attendent mettre leurs qualifications à la disposition d'une clientèle plus vaste, soit régionale et même provinciale tout en conservant une attention particulière à la population de la Mauricie.

En joignant le groupe multidisciplinaire du Centre de services financiers et professionnels 04, Rompré et Lesieur Design s'appuie sur une année d'expérience dans la région et au-delà au cours des dix dernières années.

Offrant comme services de base le design intérieur, de décoration intérieure et de design graphique, la qualité de l'image proposée et le souci d'exécution sont la pierre angulaire de cette entreprise.

A ces services de base s'ajoutent les conceptions de kiosques, maquettes, décors pour événement spéciaux, enseignes exclusives et façades de commerce.

Toujours à l'affût des dernières innovations sur le marché et les tendances ac-

tuelles, les gens de Rompré et Lesieur Design ont su en peu de temps se gagner la confiance d'une clientèle toujours grandissante, allant du propriétaire résidentiel à l'entrepreneur général en passant par les gens d'affaires et de commerce.

Pour plusieurs, les seules vraies limites ne sont pas définies par le budget ou les délais mais bien par l'imagination. Chez Rompré et Lesieur Design, un atout de plus, l'imagination est illimitée.

PUBLI-REPORTAGE



(Flageol Photo — Roméo Flageol)

Charles Lesieur, de Rompré & Lesieur Design, là où la qualité de l'image et le souci de l'exécution accompagnent tous travaux en design d'intérieur, décoration intérieure et design graphique.



Stéphane Grenier, avocat

Pour des conseils judicieux

Il termine à peine ses études de droit à l'Université Laval, que Stéphane Grenier se voit confier un défi de taille, celui d'être avocat à la toute nouvelle polyclinique de la finance en Mauricie.

Travailler à l'échelle multidisciplinaire l'a principalement attiré vers le Centre. Originaire du quartier, de la paroisse Ste-Bernadette plus précisément, M. Grenier a vu augmenter le volume de sa clientèle depuis qu'il y pratique.

"Je suis conscient de toute les responsabilités que j'ai à assumer, mais les contacts privilégiés dont je peux bénéficier ici me permettront de faciliter mon travail. Inversement, les autres services connexes à l'immeuble pourront se référer à moi, en cas de problèmes", relate-t-il.

Soucieux de répondre aux attentes de ses clients, Stéphane Grenier peut solutionner plusieurs problèmes légaux. Des conseils juridiques qui s'avèrent indispensables pour atteindre les objectifs fixés.

PUBLI-REPORTAGE

Pour la ville de Cap-de-la-Madeleine et sa population, le nouveau CENTRE DE SERVICES FINANCIERS ET PROFESSIONNELS représente un atout important et la concrétisation d'un tel projet mérite des félicitations!

ARMOIRES - COIFFEUSES

Menuiserie Lucas Inc.

MARCEL BORDELEAU, adm.

165, RADNOR, CAP-DE-LA-MADELEINE

373-4122

BUR.: 112, GUILLET, CAP-DE-LA-MADELEINE, 374-6130

Nous saluons une heureuse initiative à Cap-de-la-Madeleine: LE CENTRE DE SERVICES FINANCIERS ET PROFESSIONNELS et nous souhaitons aux responsables tous le succès anticipé.

**ENCADREMENTS
MADELINOIS** Enr.

186, rue St-Laurent
Cap-de-la-Madeleine Tél.: (819) 373-5900

VOUS AVEZ DES
OBJECTIFS?
VOUS VOULEZ
RÉALISER UN RÊVE?
VOUS DÉSIREZ DES
CONSEILS JUSTES?
CONSULTEZ-NOUS...
VOTRE AUTONOMIE
FINANCIÈRE
COMMENCE
CHEZ NOUS...

AU CENTRE DES
SERVICES
FINANCIERS &
PROFESSIONNELS
04, LA
POLYCLINIQUE DE
LA FINANCE EN
MAURICIE.

BOURSE IMMOBILIERE



Un groupe d'avant-gardistes

Disponibles sept jours par semaine, les agents de la Bourse Immobilière de la Mauricie garantissent leur clientèle d'une assistance indispensable à la vente de leur propriété. La BIM se veut le plus important courtier de la région. Fondé en 1979, elle possède une dizaine d'années de compétence dans le domaine.

Couvrant les secteurs de Trois-Rivières, Trois-Rivières-Ouest et Cap-de-la-Madeleine, les quatre vendeurs sont toujours aux aguets pour la recherche de nouvelles demeures, ré-

sidentielles ou commerciales.

Qu'il s'agisse d'achat, de vente ou d'allocation d'immeuble, les spécialistes sont en mesure de vous fournir les services suivants: déterminer la valeur marchande de votre propriété, connaître le secteur où il y a mise en vente, l'estimation, la publication dans les médias et kiosques, la rédaction de l'offre d'achat, la recherche de financement pour l'acheteur et plusieurs autres spécialités encore.

Une équipe dynamique
La Bourse Immobilière de la

Mauricie et son équipe dynamique se sont prévalus d'une réputation de gagnants dans le domaine immobilier. En décidant de joindre le Centre de services financiers et professionnels 04, ils s'assurent de la garder.

PUBLI-REPORTAGE



Cloutier & Pruneau, notaires

Compétences juridiques

Profitant d'un emplacement centralisé, les notaires René Cloutier (sur la photo) et Christian Pruneau se sont associés pour donner une assistance adéquate à leur clientèle. Leurs études et expériences antérieures assurent leurs compétences juridiques. En choisissant le CSFP comme lieu de travail, René Cloutier et Christian Pruneau espèrent informer explicitement les procédures nécessaires aux gens qui feront appel à leurs services notariaux.

Ils sont à votre disposition pour les domaines suivants: droit immobilier, droit successoral, droit familial et droit des affaires.

Les nombreuses interrogations rencontrées pourront être résolues rapidement par le duo Cloutier et Pruneau. Il deviendra alors facile d'éviter les problèmes que peuvent engendrer des décisions prises subitement, sans l'avis d'experts en la matière.

PUBLI-REPORTAGE

"Un projet d'importance pour Cap-de-la-Madeleine, une belle réalisation à laquelle nous sommes heureux d'avoir contribué."



**Coffrages
BIONIQUE
Itée**

ENTREPRENEUR EN FONDATION
15495, boul. Bécancour,
Sainte-Angèle-de-Laval, G0X 2H0

Alain Caron
président

Nous sommes fiers d'avoir participé à une si belle réalisation.

SERVICES TECHNIQUES EN BÂTIMENTS
INDUSTRIELS - COMMERCIAUX - RÉSIDENTIELS - ETC.
SERVICES OFFERTS À TRAVERS LE QUÉBEC

Vous projetez la construction d'un bâtiment d'acier?



Techni-Concept INC.
CONSULTANTS TECHNIQUES

4825, AV. BOUVET - SUITE 125
SECTEUR ST-GÉROIRE
VILLE DE BÉCANCOUR, QUÉ.
G0X 2T0
TÉL.: (819) 233-2421
10, RUE VAILLANCOURT - SUITE 301
CAP-DE-LA-MADELINE, QUÉ.
G8T 1Y5
TÉL.: (819) 373-0848

Techni-Concept INC.

est l'outil de planification nécessaire pour réaliser votre projet selon vos goûts et vos exigences.



LOUIS O.
MORISSETTE (T.P.)
Membre de l'Ordre des
technologues des sciences
appliquées du Québec

- SERVICES**
- CONCEPTION GÉNÉRALE DU PROJET
 - ESTIMATION BUDGÉTAIRE
 - CONCEPTION, ANALYSE ET INSPECTION DE RÉSIDENCE R 2000
 - PRÉPARATION DES PLANS ET DEVIS
 - DOCUMENT DE SOUMISSIONS et CONTRATS
 - SURVEILLANCE DE CHANTIER
 - GÉRANCE DE PROJET



◀ Lyne Olivier et Mario Carpentier de Groupe Consult, Techni-Concept Inc. et Les dessins Drummond inc.

GROUPE CONSULT

L'art de la responsabilité

Le Groupe Consult défie constamment les dossiers architecturaux de façon complémentaire et responsable. Il offre des ressources qualifiées pouvant être déléguées aux endroits stratégiques d'intervention, voire même sur le site des projets.

Le Groupe Consult procède à la structure de différents types d'immeubles commerciaux, d'entreprises ou de logements multiples. Les architectes Normand Langlois et Simon Bernier ont

travaillé de près, entre autres, à l'élaboration de l'usine de filtration de Bécancour.

Le Groupe Consult offre les services d'architecture, de gestion et de gérance à toutes les étapes de réalisation d'un projet, soit par la planification, la programmation, le design, la construction et la mise en service du bâtiment au nom du client.

Les responsabilités administratives, techniques, contractuelles,

financières, de gérance et d'architecture de l'équipe Consult permettent d'assumer la direction, le contrôle et l'élaboration finale du projet.

Les consultants Normand Langlois et Simon Bernier s'assurent alors de faciliter la réalisation d'une démarche aussi importante que représente l'instauration d'une nouvelle bâtisse, quels que soient sa dimension et les défis qu'elle représente.

PUBLI-REPORTAGE

Techni-Concept inc.

Des consultants techniques à la mesure de vos projets

En pleine expansion, très dynamique et désireuse de se joindre à un groupe de professionnels, Techni-Concept adopte aussi une philosophie nouvelle. Offrir un service avant-gardiste tout en étant située à un endroit stratégique en Mauricie.

Son siège social se trouve à St-Grégoire où est née l'entreprise, il y a presque neuf ans. En travaillant en étroite collaboration avec Les dessins Drummond, Techni-Concept touche plusieurs domaines d'activités tels les bâtiments industriels, commerciaux et résidentiels, la tuyauterie industrielle, l'outillage, la machinerie et le système mécanique.

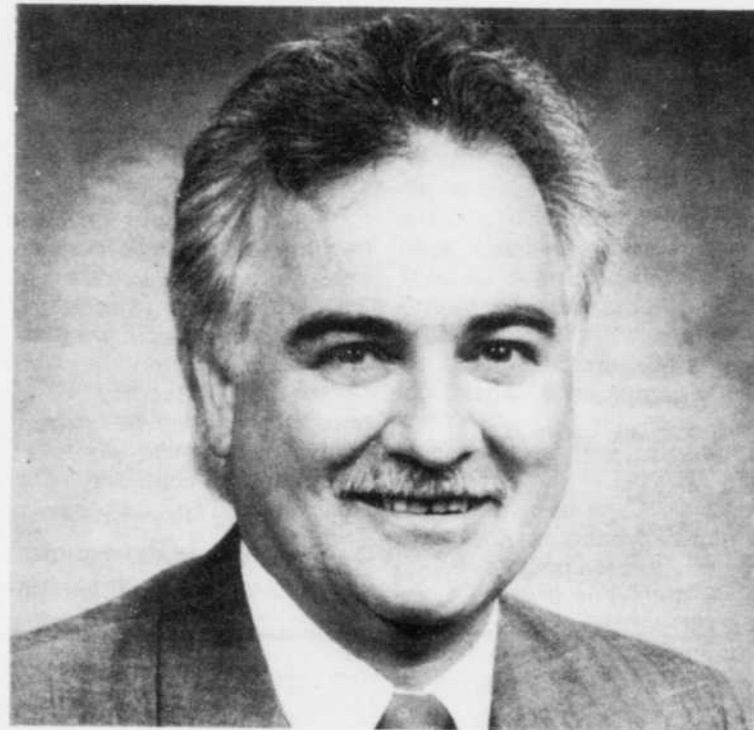
Ces services débutent par une étude d'avant-projet des

besoins, accompagnée d'une esquisse et d'une estimation budgétaire de construction. Toutes ces étapes répondent bien sûr aux exigences et aux attentes du client.

Finalement, Techni-Concept et son personnel qualifié se chargeront de procéder à la conception générale du projet présenté, la mise en plans d'exécution, la surveillance du quartier, la gérance et plusieurs autres aspects encore.

À l'affût d'idées nouvelles et originales, Techni-Concept s'engage aussi à employer l'architecte et les ingénieurs nécessaires pour la réalisation de vos projets spéciaux. Elle pourra ainsi coordonner le travail en votre nom.

PUBLI-REPORTAGE



M. Louis G. Morissette, président de Techni-Concept Inc., maintenant avec une nouvelle succursale à C.S.F.P. 04.

*Bravo aux initiateurs
du nouveau CENTRE
DE SERVICES FINANCIERS
ET PROFESSIONNELS
au service de la
population de
la région!*

YVON
VITRERIE

163 A, rue ST-LAURENT,

Tél.: (819) 376-0550

LAMBERT

CAP-DE-LA-MADELEINE



**Plomberie
Mont-Carmel**
INC.



PLOMBERIE • CHAUFFAGE
AIR CHAUD & ÉLECTRIQUE

ROGER BORGIA, prop.

3451, Route 157, Mont-Carmel, Tél.: 376-1132

TENUE DE LIVRE 04

Pourquoi le faire vous-mêmes?

Deux comptables expérimentés ont aménagé au Centre 04 afin de pourvoir aux besoins toujours grandissants de sa clientèle. En donnant le meilleur service possible, M. Gilles Bergeron et M. Daniel Soares vous posent la question: "Pourquoi le faire vous-même? c'est si facile chez-nous!"

L'entreprise a débuté ses opérations à Trois-Rivières sous la raison sociale de "Gilles Bergeron Comptable". Cependant, l'expansion des affaires a obligé l'entreprise à s'associer un autre comptable en la personne de Daniel Soares et depuis ce temps, l'entreprise porte le nom de "tenue de livre 04 enr."

Services offerts pour les commerces

- tenue de livres
- comptabilité générale
- états financiers
- rapports d'impôts
- prise d'inventaires

Services offerts pour les individus

- administration des immeubles à revenus
 - rapports d'impôts
 - état de la rentabilité
 - renouvellement des hypothèques
 - le paiement des comptes
- Alors, pourquoi le faire vous-



(Flageol Photo — Roméo Flageol)

Deux comptables d'expérience MM. Gilles Bergeron et Daniel Soares maintenant associés et travaillant sous le nom de Tenue de Livre 04, au nouveau Centre de Services financiers et professionnels 04.

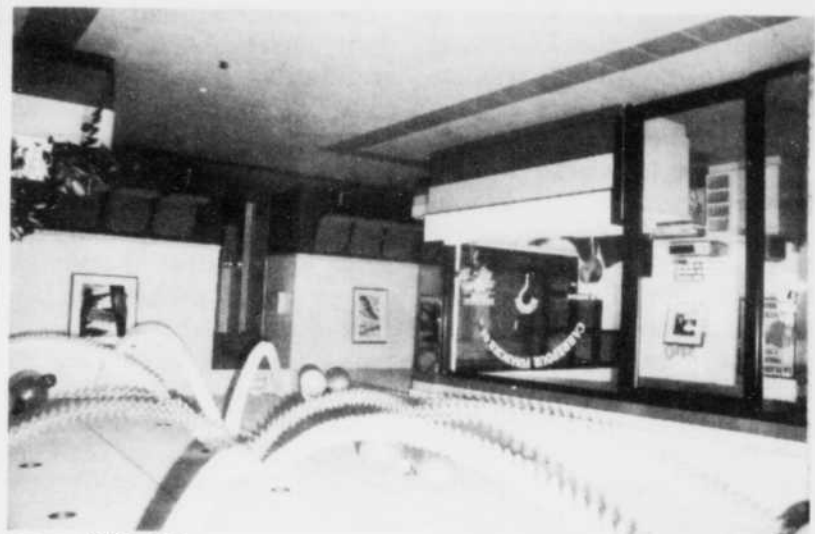
mêmes, c'est si facile chez nous à Tenue de livre 04 enr. du Centre de services finan-

PUBLI-REPORTAGE

Le CSFP 04, accueillant...



à l'extérieur



comme à l'intérieur

L'ouverture du centre de service et financement de Cap-de-la-Madeleine, une fierté pour toute la région. Félicitations!



JEAN MASSON - 376-7267 GAÉTAN BEAUMIER - 376-4324
 Entrepreneur peintre: industriel - commercial - résidentiel
 498, rue Julien, Cap-de-la-Madeleine

Un atout important pour la ville de Cap-de-la-Madeleine...et sa population:

LE CENTRE DE SERVICES FINANCIERS ET PROFESSIONNELS.

Félicitations aux responsables de cette heureuse initiative!

CONSTRUCTION JULIEN TREMBLAY INC

1130 BD ST-LOUIS, ST LOUIS DE FRANCE G8T 1G1

REVÊTEMENT **INDUSTRIEL**

COMMERCIAL (RÉSIDENTIEL)
 ACIER - ALUMINIUM ETC.
 ESTIMATIONS GRATUITES SUR PLACE OU SUR PLAN

17 ANS D'EXPÉRIENCE
 TROIS RIVIÈRES **378-1697**



LE CENTRE DE SERVICES FINANCIERS & PROFESSIONNELS 04: LA GARANTIE DE PLACEMENTS INTELLIGENTS, DE CONSEILS QUI RAPPORTENT, DE PROFESSIONNELS ET DE COMPETENCES A VOTRE SERVICE. ALORS, SI VOUS AVEZ UN PROJET, UNE IDÉE OU UN PROBLÈME, VENEZ NOUS RENCONTRER ET NOUS TENTERONS DE VOUS AIDER. TOUS LES SERVICES, UNE SEULE ADRESSE, 10, VAILLANCOURT, CAP-DE-LA-MADELEINE.

Bienvenue à nos nouveaux voisins du Centre de services financiers et professionnels!

À ce souhait de bienvenue nous joignons celui d'un franc succès à cette entreprise qui constitue un apport important pour la population.

RESTAURANT



PIZZERIA "67"

BIÈRE VIN & SPIRITUEUX
 SALLE À MANGER
 AIR CONDITIONNÉ

UNE DES MEILLEURES PIZZAS AU... MONDE!...

METS ITALIENS CHINOIS
 FRUITS DE MER
 BIFTECK, BROCHETTES, ETC.

375-6767 376-2516

LIVRAISON GRATUITE & RAPIDE
 610 THIBEAU CAP-DE-LA-MADELEINE

Les dessins Drummond Inc

Une équipe professionnelle

AU SERVICE DE LA CLIENTELE

Offrir une vaste sélection de plans de maisons à un coût abordable et un service à la clientèle hors pair où rien n'est laissé au hasard. Ce sont les règles d'or que s'est données Les dessins Drummond inc., une firme spécialisée dans la conception, la réalisation, la distribution et la vente de plans résidentiels.

Une entreprise de la région

Cette entreprise a vu le jour à Drummondville en 1973 sous la direction de M. Fernand Roger T.P., toujours président aujourd'hui. S'entourant d'une équipe professionnelle, tous sont membres affiliés à l'Ordre des technologues des sciences appliquées du Québec. La qualité

d'exécution des plans et détails de construction est irréprochable. Les succès de Les dessins Drummond inc. tiennent en grande partie à la précision, la variété et l'excellence qui caractérisent sa production.

La clientèle peut profiter d'un ensemble de modèles standards: plan de fondation, de planchers, sorties électriques et plusieurs autres encore.

Afin de permettre au client de personnaliser sa demeure selon son budget disponible et ses goûts personnels, l'équipe de modification des plans apporte le service nécessaire pour les changements que le client désire apporter. Précisons que la conception des plans peut être

entièrement conçue suivant les attentes du client.

Et si la rénovation de votre maison se fait pressante et indispensable, la firme offre également un service de professionnels de rénovation à ceux qui appréhendent de donner un air de jeunesse à leur "chez-soi" tout en préservant le style qui lui donne son charme soit rehausser la valeur architecturale de sa maison, pourquoi pas.

La préoccupation la plus importante... le service à la clientèle

Voilà, pourquoi Les dessins Drummond inc. ont acquis une réputation des plus enviées dans la gamme des services suivants: la vente, la modification des plans, la conception de plans, la rénovation.

Et, en plus de Drummondville, Montréal et Québec, ils sont maintenant présents en Mauricie au Centre des services financiers et professionnels 04 de Cap-de-la-Madeleine.

Publi-reportage



Les gestions Ritto inc.

Une gestion immobilière à votre service...

Prendre en main tout ce que le propriétaire ne veut pas faire. C'est le but que s'est fixé Marc Demers et Nicole Demers(photo) de Les gestions Ritto inc., affiliée

depuis quelque temps à l'édifice de la rue Vaillancourt à Cap-de-la-Madeleine.

Cette équipe dynamique possède à son actif plus de dix ans d'expérience dans le domaine de la gestion immobilière. Cette compagnie offre aux propriétaires d'immeubles à revenus de bénéficier pleinement de leur investissement.

Quatre secteurs de services sont présentés pour éliminer toutes traces de soucis que peuvent causer les investissements immobiliers. Le personnel qualifié se charge d'assumer les activités de gestion, de location, de conciergerie et de maintenance. Un service 24 heures sur 24 et sept jours par semaine peut recevoir les appels des locataires ou d'effectuer toutes les réparations qui s'avèrent nécessaires afin de garder les logements en bon état. La grande marge de manoeuvre de la compagnie permet tout de même au propriétaire de prendre les décisions finales en ce qui concerne la gestion de son immeuble.

Les Gestions Ritto inc. couvre toute la zone 04 et sa qualité de service offert a élargi ses horizons vers la ville de Québec et ses environs également.

PUBLI-REPORTAGE

sim

L'ouverture du centre de service et financement, un événement d'importance pour toute la région. Bravo!

Systemes intérieurs Mauricien Inc.

Plafonds suspendus — Divisions sèches — Insonorisation

94, rue Mercier

Cap-de-la-Madeleine, Qué. G8T 5R5

Tél.: 375-0196

Rés.: 374-9998

"Félicitations, pour ce centre de service et financement, un grand projet pour Cap-de-la-Madeleine."

GROUPE CONSULT

NORMAND LANGLOIS B. ARCH., O.A.Q.

5709 rue Darlington, suite 1, Montréal (QC) H3S 2H6, Tél. : 342-9382

10 rue Vaillancourt, suite 301, Cap-de-la-Madeleine (QC) G8T 1Y5, Tél. : 373-3696

Félicitations aux initiateurs du CENTRE DE SERVICES FINANCIERS ET PROFESSIONNELS et succès!

Bur.: (819) 233-3412
Mobile: 372-7884
Rés.: 294-2274



Jean-Louis Lambert, prop.

COUVRE-PLANCHER LAMBERT INC.
Distributeur de peinture Laurentide

BOIS DE CONSTRUCTION, TUILE DE CÉRAMIQUE,
PLANCHER DE BOIS FRANC, TAPIS, PRÉLART.

16980, boul. des Acadiens
ST-GRÉGOIRE, Ville de Bécancour

À votre service

AVOCAT

M. Stéphane Grenier
373-9610

BANQUE NATIONALE

M. Pierre Lacerte
378-5879

BOURSE IMMOBILIÈRE

M. Yvon Charland
M. J.-René Carpentier
M. Raymond Dessureault
M. Gilles Lampron
M. Gilles Lefebvre
M. Mario Blais
375-2333

CARREFOUR FINANCIER

M. Réjean Côté a.v.a.
M. Gérald Vincelette
M. Michel Côté
M. Gilles Bordeleau
379-9164

DESSINS DRUMMOND

M. Fernand Roger T.P.
373-3148

GESTIONS RITTO

Mme Nicole Demers
M. Marc Demers
373-5440

GROUPE CONSULT

M. Normand Langlois
M. Simon Bernier
373-3696

NOTAIRES CLOUTIER & PRUNEAU

M. René Cloutier
M. Christian Pruneau
379-8484

ROMPRÉ & LESIEUR

Mme Lise Rompré
M. Charles Lesieur
375-0973

SERVICES FINANCIERS

CAPITAL
M. Michel Côté
M. Gilles Bordeleau
373-1811

TECHNI-CONCEPT

M. Louis G. Morrissette
373-0848

TENUE DE LIVRE 04

M. Gilles Bergeron
M. Daniel Soares
379-1263

DÈS MAINTENANT...

CSFP 04



10, VAILLANCOURT, CAP-DE-LA-MADELEINE (QUÉBEC)
(ANGLE THIBEAU)

Ses membres vous y souhaitent la bienvenue

"L'inauguration du centre de service et de financement, un événement que nous soulignons avec plaisir."

Fabricant d'enseignes de tout genre

- * Enseignes: néon, plastique, flexface, lumineuse, auvent, mobile
- * Centre d'information électronique * Horloges et thermomètres électroniques
- * Lettres "channels" * Décoration en néon
- * Panneaux-réclame * Sérigraphie
- * Service de grue

VENTE - LOCATION INSTALLATION - SERVICE



JEAN-GUY RICHARD
Conseiller Senior
Comptes Nationaux

Tel.: (418) 871-8816
Res.: (418) 626-6370
Auto: 1-418-655-0448
Fax: (418) 871-6529

Ensignes IMPÉRIAL Itée

3075 Boul. Homel, LES SAULES, Québec G1P 2H9

SANTEL

Félicitations aux gens innovateurs et professionnels du **CARREFOUR FINANCIER 04!** Vous méritez le succès.



- Appelez-nous pour une évaluation gratuite de vos besoins en téléphonie.
- Vous verrez pourquoi l'équipe du CFO4 a opté pour le système OMEGA-PHONE de SANTEL.
- Nos conseillers vous offrent le choix qui s'impose à votre entreprise.

Tél.: 375-4110 — Fax: 375-4533

SANTEL

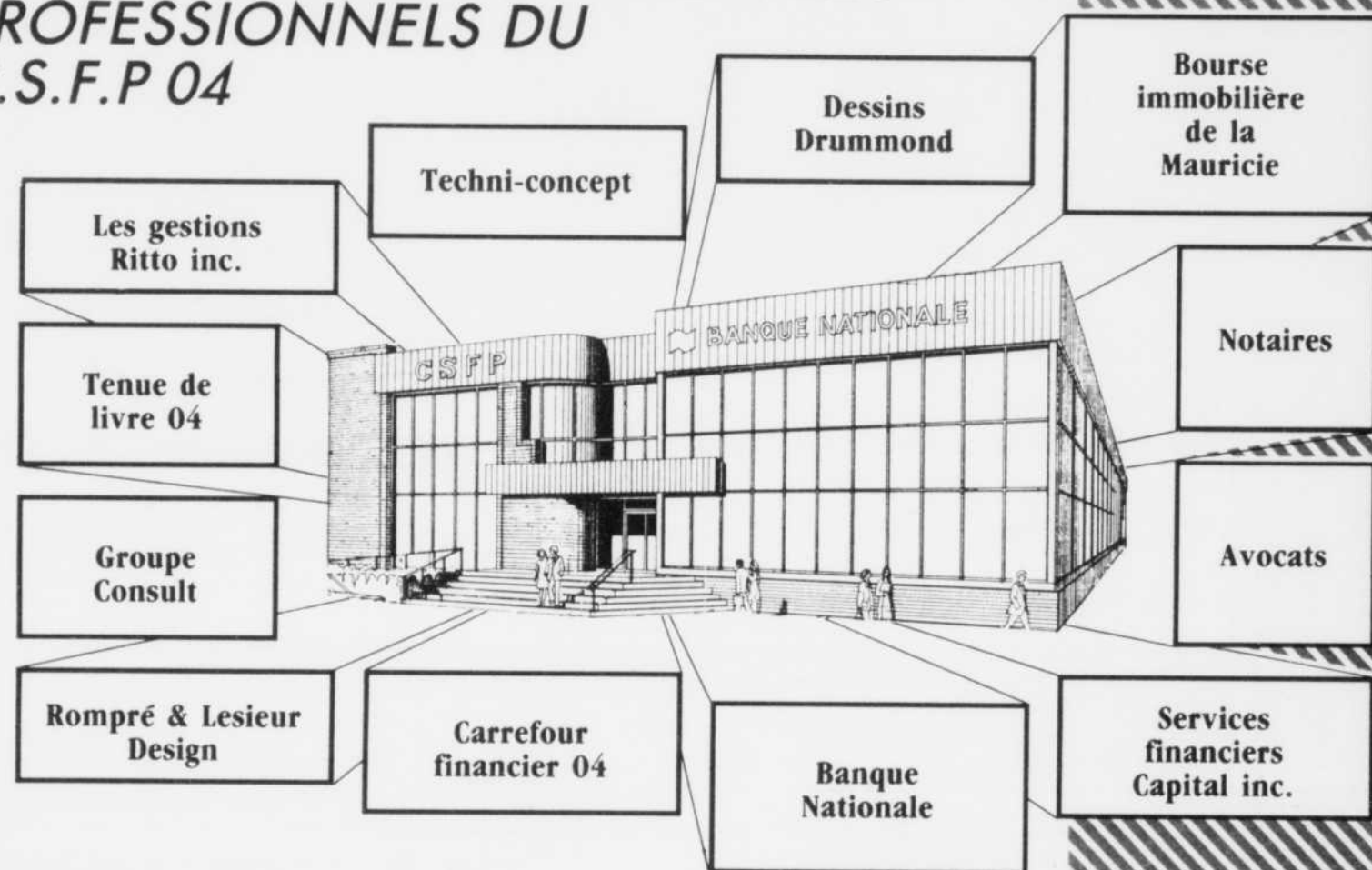
SYSTÈMES TÉLÉPHONIQUES
POUR LA P.M.E. EXIGEANTE

- | | | | |
|-------------|-----------------|-------------|------------------|
| • Victoria | • London | • North Bay | • Montréal |
| • Vancouver | • Hamilton | • Sudbury | • Chicoutimi |
| • Calgary | • Niagara Falls | • Cornwall | • Québec |
| • Kingston | • Toronto | • Ottawa | • Trois-Rivières |
| • Windsor | • Peterborough | • Hull | • Halifax |

JOURNÉES PORTES OUVERTES

SAMEDI/DIMANCHE, 14 et 15 MAI
de 12h à 16h

UNE CORDIALE INVITATION DES
PROFESSIONNELS DU
C.S.F.P 04



**Ses membres vous souhaitent
la bienvenue**

**Nous vous invitons
à les connaître davantage...**